



SISTEMAS CAD/CAM | INSTRUMENTOS | SISTEMAS DE HIGIENE | UNIDADES DE TRATAMIENTO | **SISTEMAS RADIOLÓGICOS**

ORTHOPHOS XG 5 – LA VIA FACIL HACIA LA RADIOGRAFIA PANORAMICA

El profesional para su diagnóstico.

The Dental Company

sirona.

Sirona – experiencia e innovación para el futuro de su consulta.

¡La competencia del fabricante es su triunfo!

Cada nuevo producto desarrollado por Sirona está orientado a las exigencias del futuro: el perfeccionamiento de los equipos odontológicos digitales que se puedan conectar a la red. En el punto de mira están los deseos y necesidades de nuestros clientes. Lo que se traduce en una estrecha cooperación entre odontólogos expertos, universidades y el departamento de investigación y desarrollo de Sirona. Repartidos en los cinco continentes, los 1.400 empleados de Sirona acumulan experiencia internacional. Estos conocimientos se aprovechan oportunamente en el desarrollo de productos innovadores que aportan un auténtico valor añadido a su consulta.

¡La competencia en radiografía es su futuro!

El origen de la competencia de Sirona en radiología se remonta hasta su mismísimo inventor, Wilhelm Conrad Röntgen. Muchos productos innovadores han convertido a Siemens Dental en el líder tecnológico del sector de la odontología. Desde la creación de Sirona en 1997, la empresa ha ido ampliando su posición de liderazgo en el mercado. Con la radiografía digital, cada vez adquiere mayor importancia una buena concepción de los sistemas y, en este campo, Sirona puede ofrecer más que nadie.

ORTHOPHOS XG 5

ORTHOPHOS XG 5 para completar la generación más reciente de equipos de rayos X.



individual
innovador

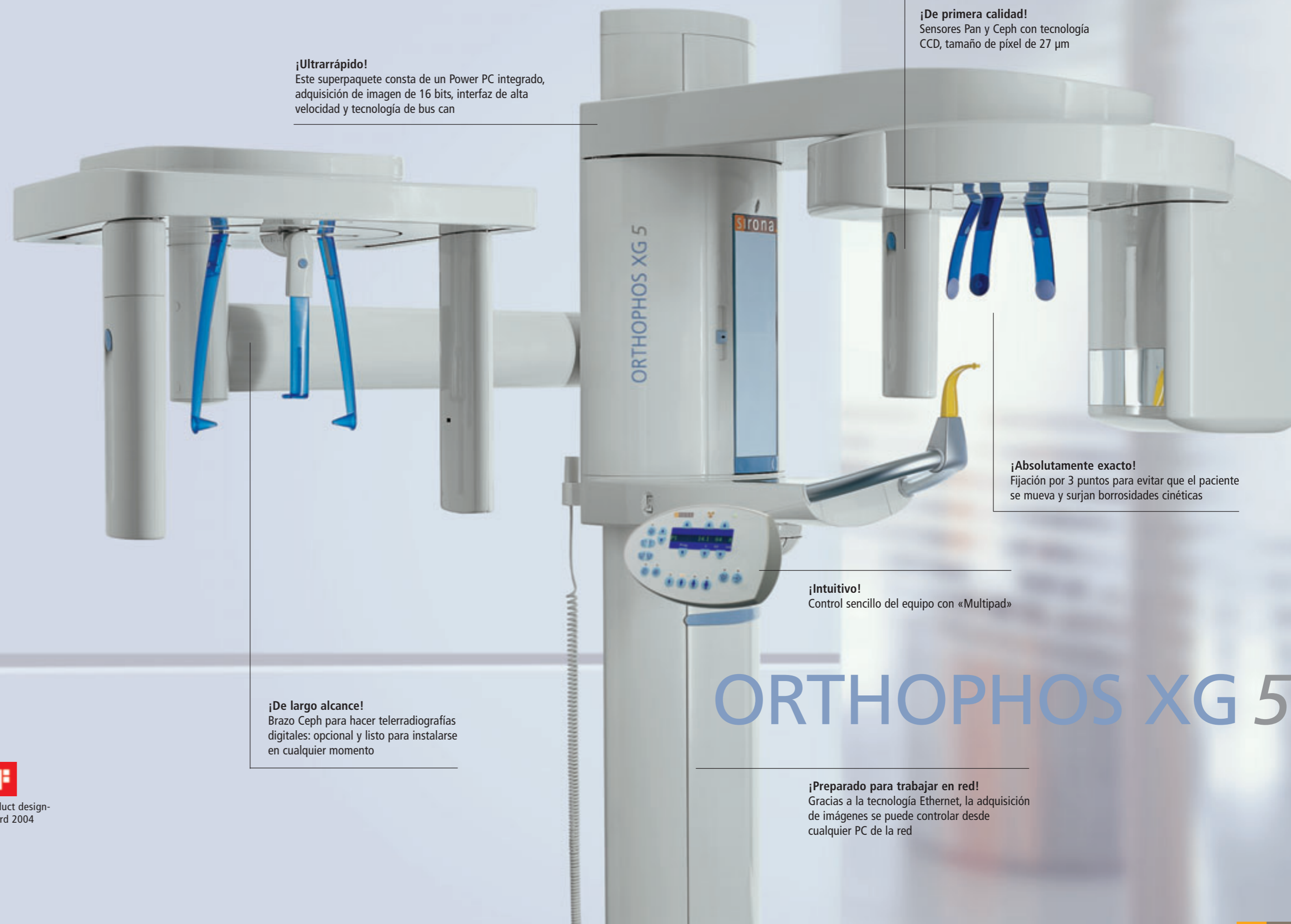
¡La familia ORTHOPHOS XG!

Como descubridores de la radiografía panorámica y pioneros en la radiografía cefalométrica y panorámica digital, en Sirona basamos el desarrollo de nuestros productos en la experiencia avalada por más de 40.000 equipos, que se refleja en su fiabilidad y larga duración. Esta experiencia se ha complementado con una serie de funciones innovadoras de los equipos ORTHOPHOS XG, con las que obtendrá mejores radiografías en la consulta. Puede elegir un equipo justo a su medida, preparado para los requisitos futuros de diagnóstico y de ampliación. Además de ORTHOPHOS XG 5, también está disponible XG^{plus}, un producto pensado para odontólogos especializados o para los que deseen serlo.

¡ORTHOPHOS XG 5!

ORTHOPHOS XG 5 forma parte de la generación más reciente de equipos de rayos X de Sirona. Se ha concebido para odontólogos interesados en utilizar la tecnología más avanzada y satisfacer los requisitos más importantes, sobre todo en los aspectos siguientes:

- Radiografías con un gran contenido informativo
- Manejo sencillo
- Rentabilidad



¡Ultrarrápido!

Este superpaquete consta de un Power PC integrado, adquisición de imagen de 16 bits, interfaz de alta velocidad y tecnología de bus can

¡De primera calidad!

Sensores Pan y Ceph con tecnología CCD, tamaño de píxel de 27 µm

¡Absolutamente exacto!

Fijación por 3 puntos para evitar que el paciente se mueva y surjan borrosidades cinéticas

¡Intuitivo!

Control sencillo del equipo con «Multipad»

¡De largo alcance!

Brazo Ceph para hacer telerradiografías digitales: opcional y listo para instalarse en cualquier momento

¡Preparado para trabajar en red!

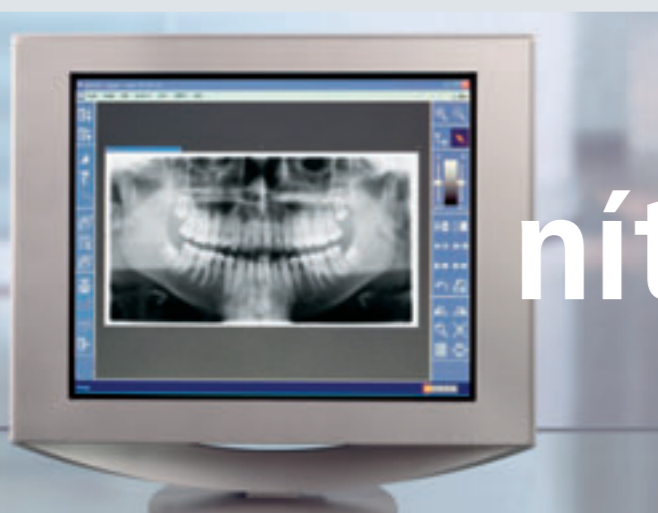
Gracias a la tecnología Ethernet, la adquisición de imágenes se puede controlar desde cualquier PC de la red

ORTHOPHOS XG 5



product design-
award 2004

Con ORTHOPHOS XG 5 –
es fácil obtener una calidad de imagen excelente.



nítido
preciso

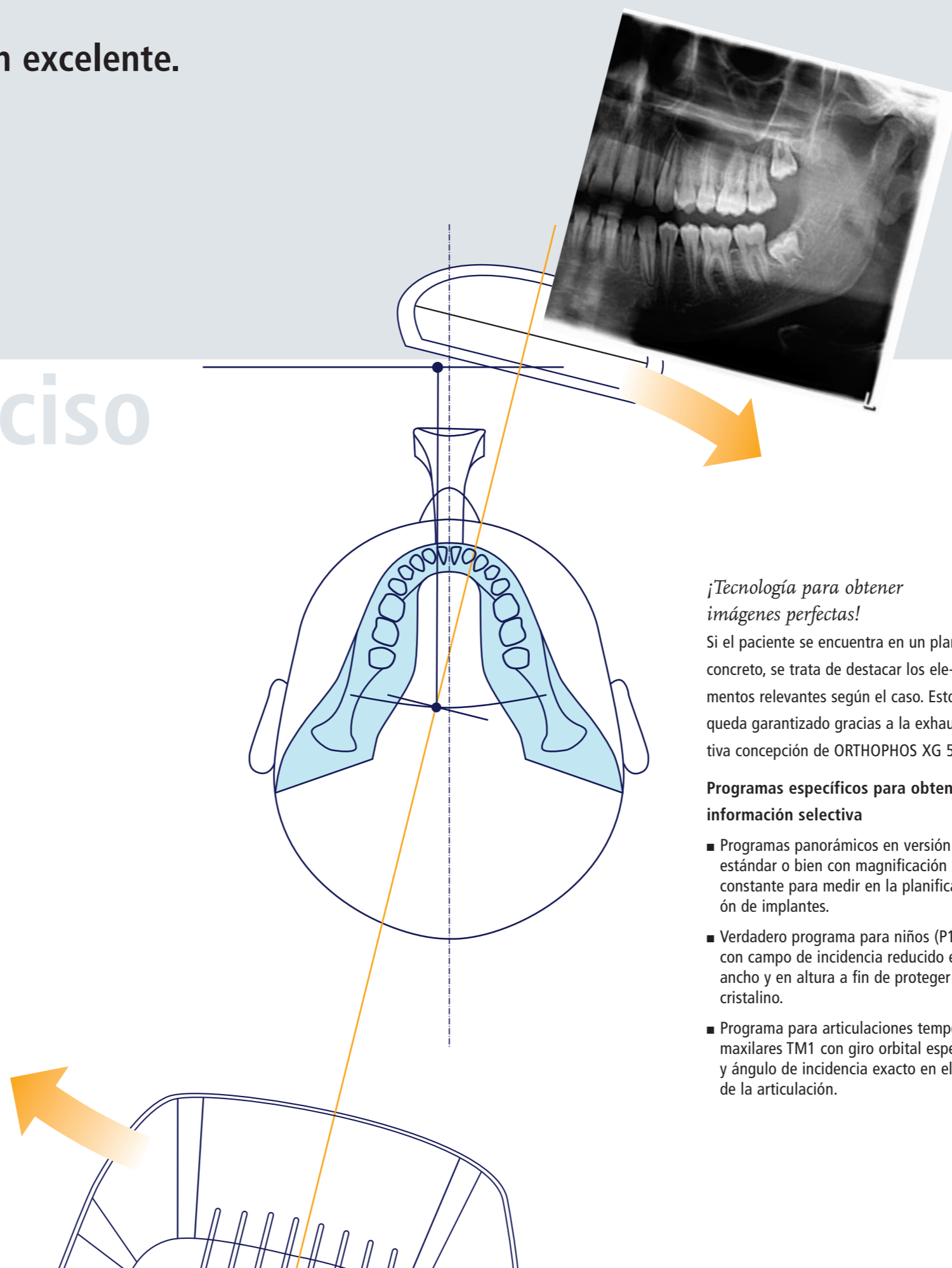
¡Fundamental para conseguir imágenes nítidas!

La radiografía panorámica es un procedimiento de planos. Únicamente se reproducen los objetos que se encuentran dentro del plano en cuestión.

ORTHOPHOS XG 5 lo consigue gracias a lo siguiente:

- Posicionamiento inmediato y exacto de los incisivos en el plano nítido sin necesidad de localizadores luminosos de caninos, inexactos en muchas ocasiones.
- Fijación eficaz y cómoda por 3 puntos para evitar que el paciente se mueva mientras se le hace la radiografía.

Estos son los factores básicos para conseguir una buena calidad de imagen.



¡Tecnología para obtener imágenes perfectas!

Si el paciente se encuentra en un plano concreto, se trata de destacar los elementos relevantes según el caso. Esto queda garantizado gracias a la exhaustiva concepción de ORTHOPHOS XG 5:

Programas específicos para obtener información selectiva

- Programas panorámicos en versión estándar o bien con magnificación constante para medir en la planificación de implantes.
- Verdadero programa para niños (P10) con campo de incidencia reducido en ancho y en altura a fin de proteger su cristalino.
- Programa para articulaciones temporomaxilares TM1 con giro orbital especial y ángulo de incidencia exacto en el eje de la articulación.

Técnica perfecta para la consulta

- El control automático de kV compensa la columna vertebral y permite una visualización detallada de los incisivos.
- El sensor CCD tiene un tamaño de píxel de 27 μm . La imagen se capta con 16 bits y los datos originales se preparan automáticamente para obtener el máximo de información, antes de visualizar la radiografía en el monitor.
- El software SIDEXIS XG dispone de numerosos filtros y funciones de análisis que facilitan el diagnóstico.

ORTHOPHOS XG 5 – ¡sinónimo de manejo lógico y sencillo!



seguro rápido

¡Las operaciones fáciles también son seguras!

Con frecuencia se necesitan varias personas para manejar un equipo de rayos X. Cuanto más sencillo es el manejo del equipo, más fiable es el resultado. Sirona se mantiene fiel a este principio, como pone de manifiesto ORTHOPHOS XG 5. El paciente se coloca con sólo 2 localizadores luminosos y todas las funciones del equipo se ajustan desde el elemento de mando.

¡Ajuste cómodo del equipo!

Los elementos de mando tienen una distribución muy clara en el «Multipad» y permiten ajustar el equipo cómodamente en tan sólo unos pasos:

- Ajuste motorizado de la altura, del apoyo frontal y del apoyasienes pulsando un botón. El cambio de diafragma es automático.
- Selección de los datos de exposición mediante el símbolo de paciente.
- Disparo de radiación.

¡Programas perfectos para la consulta!

Los 8 programas de ORTHOPHOS XG 5 ofrecen un amplio espectro de diagnóstico. Incluyen todos los recorridos orbitales que visualizan el resultado de cada tarea del mejor modo posible, tal y como lo necesita para poder realizar su diagnóstico.

Panorámica estándar con dirección del haz ortorradiar



Panorámica estándar en la versión con magnificación constante 1,25



Panorámica estándar de la mitad izquierda



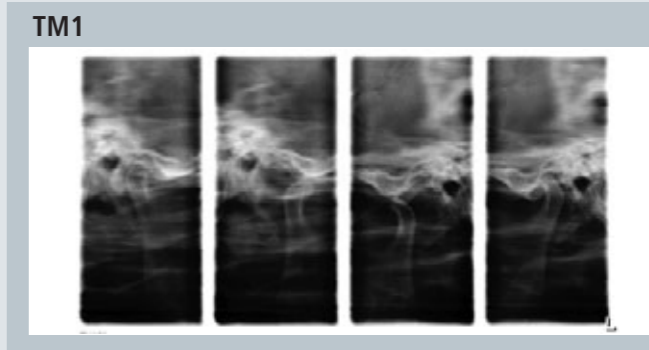
Panorámica estándar de la mitad derecha



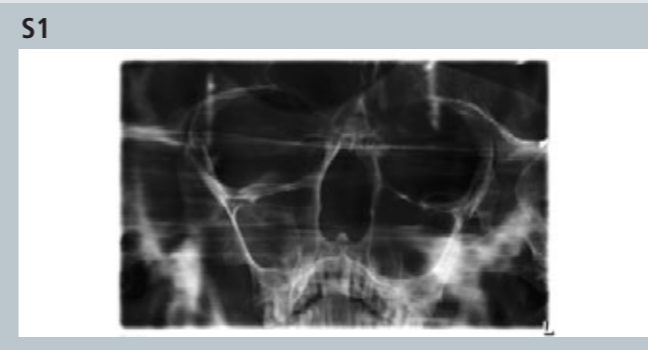
Panorámica para niños con altura y longitud reducidas



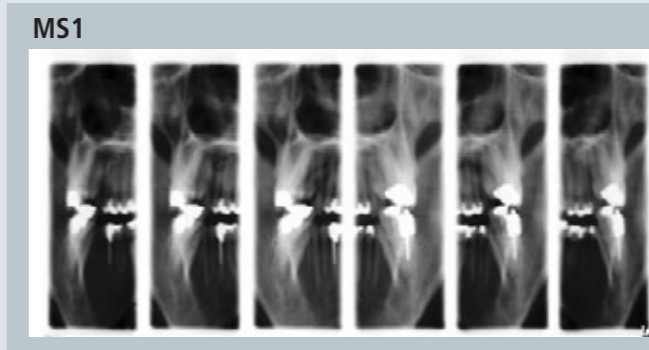
Laterales de articulaciones temporomaxilares en oclusión cerrada y abierta



Programa para senos maxilares con visualización de los senos paranasales



Transversales multiestrato de dientes posteriores



**ORTHOPHOS XG 5 –
permite optar por la telerradiografía
ahora o más adelante.**



variable
progresivo

**ORTHOPHOS XG 5 –
todas las ventajas de la radiografía digital y mucho más.**

rentable
flexible



¡Telerradiografías claras!

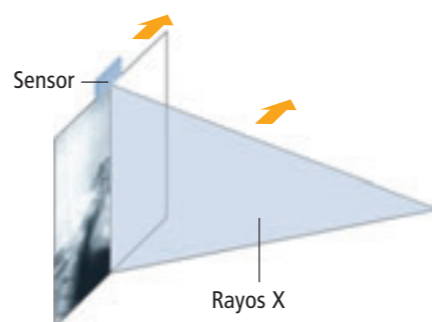
Si dispone de Ceph, el sensor sólo necesita una fracción de segundo por región de piel y, en consecuencia, la dosis de radiación es mínima. En cambio, la calidad de resolución es máxima. Las radiografías laterales permiten una anchura de imagen de 18 ó 29 cm (ajustable por el técnico). A los pacientes que miden un máximo de 1,90 m se les pueden hacer las radiografías en bipedestación.

No hay ningún problema si desea montar el brazo Ceph más adelante. Si se utiliza un segundo sensor (opcional), la transición de Pan a Ceph se realiza sin cambiar de sensor.

Programas Ceph: asimétrico, p.a., a.p., carpo



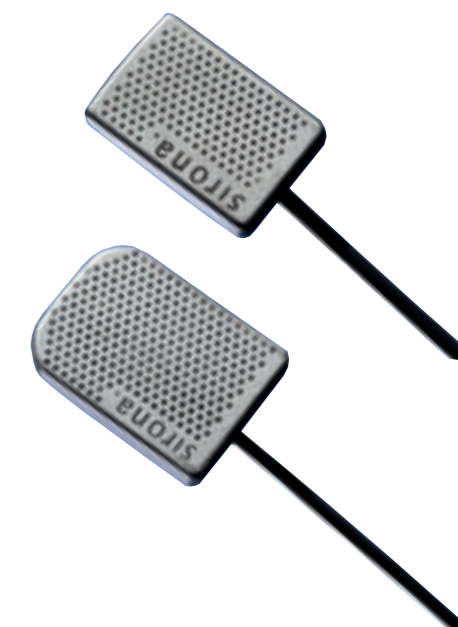
Principio del escaneado horizontal:



¡Sale a cuenta!

El uso de la radiografía digital se impone cada vez más. Esto se explica por motivos tan importantes como la rapidez, las bajas dosis de radiación, la mejora de la organización de la consulta o la menor necesidad de espacio. Pero las radiografías digitales de Sirona aún ofrecen mucho más. Son más sencillas, lógicas y rentables por las razones siguientes:

- ORTHOPHOS XG 5 se puede conectar directamente a la red de la consulta. No se necesita otro PC. Esto se traduce en mayor libertad y rentabilidad.
- El software SIDEXIS XG une todos los sistemas de formación de imagen de Sirona (radiografía panorámica, intraoral, telerradiografía y cámara). De este modo puede ampliar la dotación de la consulta con una inversión mínima y beneficiarse de las ventajas que ofrece una comunicación adecuada con el paciente.
- Los sistemas de sensores intraorales de Sirona están disponibles en una versión preparada para trabajar en red (caja de rayos X y caja de rayos X de pared para unidades de tratamiento Sirona) o bien como sistema USB. Esta concepción modular le permite realizar una inversión variable en el modo y el momento que desee.



ORTHOPHOS XG 5 – Lleva la técnica del futuro a la consulta.



Programas	
Programas panorámicos: <ul style="list-style-type: none"> ■ Panorámica estándar seleccionable en las versiones: <ul style="list-style-type: none"> – ortorradial estándar (P1) – ortorradial estándar izquierda (P1L) – ortorradial estándar derecha (P1R) – con magnificación constante 1,25 (P1C) ■ Panorámica para niños (P10) 	Programa para senos maxilares: <ul style="list-style-type: none"> ■ Senos paranasales (S1)
Programa para laterales de articulaciones temporomaxilares: <ul style="list-style-type: none"> ■ con oclusión abierta y cerrada (TM1) 	Transversales multiestrato de dientes posteriores (MS1)
	Programas Ceph: <ul style="list-style-type: none"> ■ Ceph asimétrico ■ Ceph simétrico p.a. ■ Ceph simétrico a.p. ■ carpo ■ Más proyecciones disponibles

Datos técnicos Pan/Ceph digital

	ORTHOPHOS XG 5 DS	ORTHOPHOS XG 5 DS Ceph
Generador de radiación	Generador multipulsos (máx. 120 kHz)	
Tubo de rayos X	SR 90/15 FN	
Tamaño focal conforme a IEC 336/82	0,5 mm x 0,5 mm	
Filtraje total	2,5 mm AL	
Tensión del tubo	60–90 kV	
Corriente del tubo	3–16 mA	
Tensión nominal	230–240 V, 50–60 Hz	
Corriente nominal	12 A	
Resistencia interna de la red	Máx. 0,8 ohmios	
Fusible	16 A, lento	
Potencia de salida	2,8 kW	
Fluctuaciones de red permitidas	± 10 %	
Tiempo de exposición en panorámica	14,2 s	
Altura de mordida	800–1.810 mm	
	Ceph	
Tiempo de exposición 18 x 24 cm	9,4 s	
Tiempo de exposición efectivo	Aprox. 270 ms	

Dotación técnica

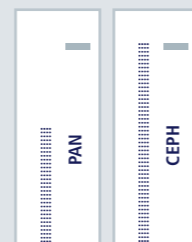
- Manejo desde «Multipad»
- Teledisparo opcional
- Generador de alta frecuencia de 90 kV
- Compensación de la columna vertebral mediante aumento automático de kV
- Sensores con tecnología CCD e interfaz de alta velocidad, tamaño de píxel de 27 µm y adquisición de imagen con tecnología de 16 bits, transmisión de datos Ethernet de 100 Mbit
- La tecnología informática más moderna gracias a un Power PC integrado y a la arquitectura de bus, actualizaciones disponibles para el software del equipo
- Ceph con posibilidad de dotación ulterior
- Los sensores Pan y Ceph pueden funcionar en paralelo
- Versión del equipo: ORTHOPHOS XG 5 DS, ORTHOPHOS XG 5 DS Ceph
- Software SIDEXIS XG de procesamiento de imagen
- Base opcional
- Compatible con sillas de ruedas



Teledisparo
Con indicación de los parámetros radiográficos

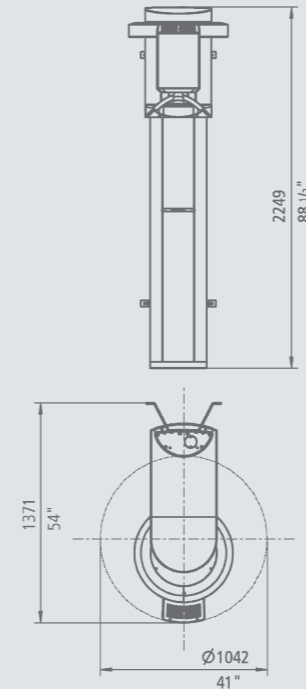


Base más segura
En caso de no poder fijar el equipo de rayos X en la pared, utilice la base diseñada por Sirona para ORTHOPHOS XG 5. Se trata de un elemento de gran estabilidad, compatible con sillas de ruedas, que se atornilla al suelo.



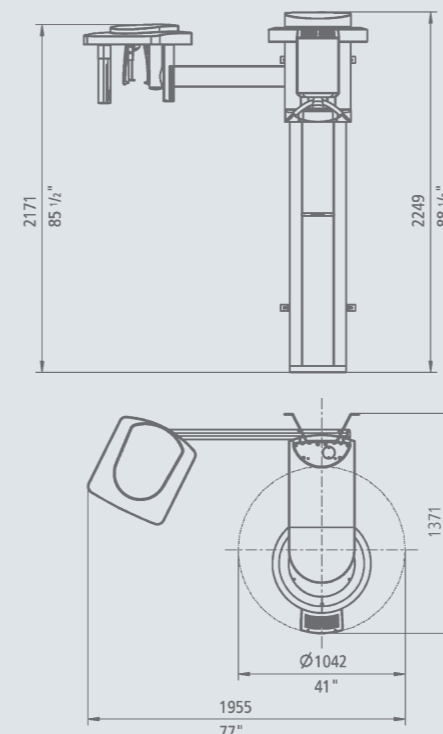
Dos versiones de sensores

ORTHOPHOS XG 5 DS: espacio necesario
mín. 1.280 x mín. 1.411 mm



Altura con base:
2.279 mm / 89 3/4"

ORTHOPHOS XG 5 DS Ceph: espacio necesario
mín. 2.155 x mín. 1.411 mm



Altura con base:
2.279 mm / 89 3/4"

¿Necesita más posibilidades de diagnóstico? Infórmese en su distribuidor especializado acerca de ORTHOPHOS XG^{Plus}, el equipo de rayos X panorámico con los requisitos más altos y que marca la diferencia tanto en diagnóstico como en seguridad.

ORTHOPHOS XG^{Plus} – perfección en radiografías panorámicas digitales.



ORTHOPHOS XG^{Plus} – ofrece una triple seguridad:

Manejo seguro

- Control intuitivo con la pantalla táctil en color «easypad»
- Mensajes interactivos que evitan la aparición de errores
- Imagen de control de la radiografía en el equipo

Diagnóstico seguro

- Estructura de programas intuitiva
- Más posibilidades de diagnóstico (p. ej., planos transversales)
- Adaptación al paciente

Inversión segura

- Dinámica de trabajo orientada a la consulta
- Ceph y Pan también con Quickshot
- Actualizaciones de software



SISTEMAS CAD/CAM | INSTRUMENTOS | SISTEMAS DE HIGIENE | UNIDADES DE TRATAMIENTO | SISTEMAS RADIOLÓGICOS

SIRONA – ÚNICA A ESCALA MUNDIAL EXPERTA EN SISTEMAS PARA BIENES DE EQUIPO DENTALES

Sirona desarrolla y produce sistemas CAD/CAM para consultas (CEREC) y laboratorios (inLab), instrumentos y sistemas de higiene, unidades de tratamiento, así como sistemas generadores de imagen. El objetivo de Sirona es siempre suministrar productos que le garanticen el máximo nivel de rentabilidad, facilidad de uso e innovación. Para el beneficio de su consulta. Para el bien de sus pacientes. Así, con cada nuevo desafío que tenga que afrontar a diario puede Ud. estar seguro: **Hoy va a ser un buen día con Sirona.**

Sirona Dental Systems · Fabrikstrasse 31 · 64625 Bensheim · Alemania
E-mail: contact@sirona.de · www.sirona.es

The Dental Company

sirona.